

????????? ??? ?????? ????????????

J. KOKOTT

??? 12?? ????? 2005 (1)

???????? C-41/04

Levob Verzekeringen BV, OV Bank NV ?..?

????

Staatssecretaris van Financiën

[?????? ??? Hoge Raad der Nederlanden (???? ?????) ??? ??? ?????? ???????????????
??????????]

«???? ?????? ????? ??? – ?????????????? ?????????? – ??????????? ????? ?????? –
????????? ?????? ? ?????? ??????????»

I – ?????????

1. ????? ??????? ????????, ?? Hoge Raad der Nederlanden ????? ??? ?? ??????????? ??
????????????? ??? ????? ?????? 77/388/??? ??? ???????????, ??? 17?? ????? 1977, ???
?????????????? ??? ??????????? ??? ?????? ?????, ??? ????????? ?? ????? ?????? ??????
????????? – ?????? ??????? ?????? ?????????????????? ?????: ??????????? ??????????? ??? (???
????: ??? ?????) (2), ??? ?????? ??? ?????????????? ??? ??????????? ??? ??????
????????????????? ??????????? ?? ?????? ??? ?????????? ?????????????????? ??? ?????? ???
??????.

2. ??? ??????? ?????, ??????? ?? ??????? ?? ?????????? ??? ??? ??????? ?????? ? ??? ???
????????? ???????, ?? ?????? ??????????????, ??????, ??? ?????????? ??? ??????????????
????????????? ???, ?????????, ??? ?????????????????? ??? ?????????????? ??? ??? ? ??????
?????????????? ????????. ?????? ??? ?????? ??? ? ?????????? ??? ??????? ?? ? ?????? ??? ? ??
????????? ?????? ?????? ?? ?????????? ? ?? ?????????? ?????????? ?????? ? ?????? ??????????
?????, ?? ?????????? ??? ?????? ??????????, ?????? ????????? ? ?????????? ??? ?????? 9 ???
????? ??????? ??? ?? ??????????? ? ?????? ??????? ??? ??????????

3. ? ?????? ??? ???????, ? ?????????? ??? Amersfoort (???? ?????) ?????? ??????????
????????? Levob Verzekeringen B.V., OV Bank N.V. ?..?. (??? ?????: Levob), ??????
?????????????? ??????????, ?? ?????? ?????????????????? ??? ??? (3). ???, ? Levob, ?????? ???
???? ?????????? ?????????? ??? ?????? ???????, ?????? ?? ?????????????? ? ?????? ??? ??????
????? ??? ? ?????????? ??? ? ?????????????? ??? ?????????????? ?????? ??? ?????????????? ??
????????????? ?????? ??????????? ??????? ???.

[illegible]

??????????, ?????????? ?? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??? ??????».

9. ?? ????? 9 ??? ?????? ????????? ?????? ?????? ?????????????? ?????????? ?????? ?????? ??? ?????? ?????????? ?????????????:

«1. ?? ?????? ?????????? ?????????????? ?????????????? ? ?????? ??? ?????????????????? ?????????????????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????????? ? ??? ?????????? ?????????????????????? ??? ??? ??? ?????? ?????????????? ?? ?????????????? [...]»

2. ?????????????:

[...]

?) ?????? ?????????? ?????????????? ??? ?????? ?? ?????????????????:

– ??????????????????, ??????????????????, ??????????????, ??????????????????, ??????????????????, ?????????????????? ? ?????????????? ??????????????????????, ?????????????????????????? ??? ?????????????????????? ??? ?????????????????? ?????? ?????? ??? ??? ??????????????????, ?????? ??????????????, ?????? ??? ?????????????????????? ?????? ?????????? ??????????????,

?????? ? ?????? ?????? ?????????????????? ?? ?????????? ??????

[...]

?) ?????? ?????????? ??? ?????????? ?????????????? , ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????????????? ??????? ??? ?????????????????? ? ?? ?????????????????? ?????? ?????? ?????????????????????? ??? ?????? ??? ?????????????????? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????????????????? ??? ??????????????, ?????? ? ?????? ??? ?????? ??? ?????????????????? ?????????????????????? ??? ?????????? ? ??? ?????????? ?????????? ?????????????????????? ??? ?????? ?????????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ??????, ?????????? ?? ?????????? ? ?????? ??? ?????????????????? ??? ? ??? ?????????????? ?????????? ?????:

– ?????????? ??? ?????????????? ?????????????????? ?????????????????? ??????????????????, ?????????????????? ?? ?????????????????? ??????????????????????, ?????????? ?????????????????????? ?????????????????????? ??? ?????????????? ?????????? ??? ?????????? ?????????????????? ??????????????????,

– [...]

– ??????? ?????????????? ??? ??????????????, ??????????????, ?????????? ??????????, ??????????????, ?????????????? ??? ?????????? ?????????????? ??????????, ?????? ??? ? ?????????????????? ?????????????? ??? ? ?????????? ??????????????????,

[...]».

10. ????? ?? ?????? 11, ?, ?????????????? 1, ??? ?????? ??????????, ??? ?????????????????? ?????? ??????????:

«?) ??? ??? ?????????????? ?????????? ??? ??? ?????????? ??????????????, ?????? ??? ?????????????????? ?????????????? ?????? ?????????????????? ??, ?? ??? ?? ?????????????? ?????????????? ??? ??????????????, ??? ?????? ?????? ? ?????????????? ?? ?????? ??? ??? ?????????? ?????? ? ?????????????????? ? ? ?????????? ??? ?????????????? ??? ??? ??????????, ??? ?????? ? ?????? ?????????, ?????????????????????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????????? ?????????? ?? ??? ?????? ??? ?????????? ??????

[...]»

B – ?? ?????????? ?????????

???????? ???? ???? ???? ???? ????????????? ???? ???? ???? ???? ????????? ???? ?????????????????
?????????????. ??????????, ? ??????? ????????? ???? ? FDP ?????? ???? Levob ???? ????????? ???? ?
?????? ????????? ???? ????????????????? ??????????. ???? ???? ???????, ? Levob ??????? ??
???????????? ???? ????????? ???? ???? ??????? ?????, ? ?????? ????????? ??????? ??????????. ????
?????????, ? ??????? ????????? ???? ????????????? ????????????? ????????????? ???? (6).

19. ? ????????? ???? ????????? ????????? ???? Gerechtshof te Amsterdam ???? ???? ?????????????
?????? ???? ??????????????. ? Levob ????????? ????????? ???? Hoge Raad ??????? ????????????? ????
???????????? ???? ????????? ???? ???? ????????????? ???? ?? Hoge Raad ?? ????????? ???? 30??
???????????? 2004 ?????? ???? ?????????????, ????????? ?? ?? ?????? 234 ??, ?? ?????????
???????????????? ?????????????:

«1) ?) ??????? ?? ?????? 2, ??????? 1, ???? ?? ?????? 5, ????????????? 1, ?? ????????????? ?? ?? ??????
6, ????????????? 1, ???? ?????? ????????? ???? ????????????? ???? ???? ??????? ???? ? ??????????
???????????? ???? ???? ????????? ????????? ???? ???? ???? ???? ???? ????????????????????? ??
???????????? –????, ???? ?? ???? ???????, ???? ?? ????????????????? ???? ?????? ?????? ?????????????
???????????? ???? ????????? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ????
????????, ???? ?? ????????????????? ????????????? ???? ????????????? ?????? ?????? ????????? ????
???????????? ????????????????? ????????? ????– ??????? ?? ????????????? ?????? ?? ???? ???????;

?) ???? ???? ????????????? ???? ????????? ???? ?????? ?????????????, ??????? ???? ?? ?????????
?????? ?? ????????????????? ???? ???? ??????? ???? ? ??????? ???? ??????? ?? ????????? ????????? (??
?????? ????????????? ???? ????????????? ???? ???????, ??????? ???? ??????? ??????);

?) ?? ? ????????????? ???? ????????????? ????????? ??????? ?????????????, ??????? ???? ?? ?????? 9 ???
?????? ????????? (???? ???? ???? ???? 6 ????? 2002) ?? ????????????? ???? ???? ??????? ???? ?
???????????? ???? ????????????????? ?????? ???? ???? ???? ????????????? ? ????????????? 1 ??? ??????
??????;

?) ?? ? ????????????? ???? ????????????????? ????????? ??????? ?????????, ???? ????????????? ???? ??????
9, ????????????? 2, ???? ?????? ????????????? ???? ?????????;

2) ?) ?? ? ????????????? ???? ???? ???? ????????? 1? ?????? ?????????, ??????? ???? ?? ?????????
???? ????????????? ???? ??????? ???? ???? ????????????????? ???? ???? ??????? ???? ? ????????? ???? ??
???????????????????? ????????????? ???? ???? ??????? ?????? ???? ??????? ?? ????????? ?????????
???????????? ????????????????? ???? ???? ?????? ? ????????????????????? ????????? ???? ?????????
???????????????? ???? ?? ?????? 11, ?, ????????????? 1, ????????? ???? ???? ?????? ???????;

?) ?? ? ????????????? ???? ????????? ???? ?????? ?????????, ??????? ???? ?? ?????? 9 ??? ?????
???????? ???? ????????????????? ???? ???? ??????? ???? ? ????????????? ????????????????? ?????? ???? ?????? ????
???????????? ? ????????????? 1 ??? ??????? ?????? ? ?????? ???? ???? ???? ?????? ???? ????????? ?
???????????? 2;

?) ????????? ???? ???? ????????????? ???? ????????????????? ???? ????????????????? ???? ?????
???? ????????? ???? ?? ????????????? ???? ????????????????? ?????????????;»

20. ???? ?? ????????????????? ????????? ???? ????????????????? ????????????????? ????????? ? Levob, ?
???????????? ????????????? ???? ? ??????????. ?? ????????? ???? ????????????????? ???? –???? ?????? ????
?????? ?????????– ???? ?????? ???? ????????????? ???? ???? ????????????? ? ????????? ????.

IV – ?????????

21. ? ????????? ????????? ?????? ?? ??????? ??????? ?? ? ????????????? ???? ????????????????? ??????? ??

27. ?? ??????? ?? ??????? ?? ?? ?? ?? ?? ?? ????? ????????????????? ???????
 ??????????????? ?? ??????????????? ??????? ?????????????? ??????????. ??????????????, ??
 ?????????????? ?????? ??????????? ??????????? ?????? ??????? ??????????? ??? ?? ?????????? ???
 ????????? ?? ?? ??????????? ??????? ?????? ?????? ???????. ??? ?????, ??????, ???????
 ??????????? ?? ? ??????? ?? ?????????????? ??????????? ?????? ?? ?????????? ?? ??????????????
 ??????????. ??????????, ?????????? ????????????????? ?? ????????????? ?????????????????? ???????, ?
 ?????????????? ?????? ??? ???? ??????? ?? ?????????????? ?? ? ?????? ?????????????? ??????????
 ?????? ?????????? ?? ??? ????????????????????? ?????? ?????????,

B – ??? ??? ?? ??????? ??? ?????????????? ??? ??????????? ???????????

28. ????????????? ?????? ??? ????????????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??????,
??????? ?? ????????????? ??? ?????????????, ??? ?????????????? ? ?????????? ??????????????
????????????? ????????????????? ?? ?????? ?????? ??? ? ?????????? ?????????????? ??????
????????????????????? ?????? ?????????? ??? ???????.

1. ? ?????????? ?????????????????? ?????????????? ?????????????????? ?? ?????? ??????

29. ? ?????????? ?????????????????? ?????????????? ?????????????????? ?? ?????? ??????, 2.2. ?? CD-
ROM ? DVD, ?????????? ??? ? ?????? ??? ????????. ??????, ?????????????????? ? ??????? ??????
???, ??????????, ?????????????? ??? ?????????? ? ?????? ?????????? ?????????????? ???????
????????????? ??????? ??? ?????? ?? ?????????? ?????????? ??? ?????????????? ??? ??????
????????????????? ?????? ??? ?????? ?????? ??????.

30. ? ?????????????? ?????????????? ??????? ?? ?? ??????? ??? ? ?????????? ?????????????? ?????????? ???
??????? ?????????, ??? ? ??????? ??? ?????????????? ?????????? ??? ?????? ?????? ? ?????? ??????
????? ?????????, ?????? ?? ?????????? ??? ? ?????? ?????????? ??? ?????? ??????????. ??????????,
? Levob ?????? ?????? ??? ?????????????? ??? ?????? ?????? ? ?????? ?????????? ??????????
????????????? ??????? ??? ??? ??????? ??? ?????? 5, ?????????????? 1, ??? ?????? ?????????? ?
?????????? ??????????? ??? ??????????????????: ?? ? ?????? ?????????? ??? ?????????????? ??????
?????????????, ?????????????????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????? ??????????, ??????
?????????? ?????????????? ??? ?????????? ??????. ??????????, ??? ?? ?????????????? ?????????? ???
????? ?????????????, ??????????? ??? ?????? ???????????.

31. ????? ?? ?????? 5, ?????????????? 1, ??? ?????? ?????????, ?????????? ??????? ?????????? ?????
????????????????? ? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ?????? ?? ??????. ??? ?
????????? ??? ?? ???? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ???' ?????????? ??? ?????? 6,
????????????? 1, ??? ?????? ?????????? ?????????? ???????????.

32. ??? ? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????????????????, ??? ?????? ??????????? ?? ??? ?
?? ? ??????????? ??' ?????? ?????????????????? ?? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ??????,
????? ??? ?????? ?????? ?????????? ??? ?????????? ??????. ??????????, ? ?????? ???
????????????????? ?????????? ??? ???? ?????????????????? ?????????????? ??? ??????, ??? ???' ??????, ??
?????????? ?????????? ??????, ??????????? ??? ??? ??????? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??????
??? ??? ??????? ??? ?????? 5, ?????????????? 1, ??? ?????? ?????????? ??? ?????????????????? ??
?????????? ??????, ??? 2.2. ? ?????????????? ? ?????????? ?????????????? ??? ?????????? (9).

33. ??????, ?????????? ?? ??????? ?? ? ?????? ??? ?????????????? ?????????? ??? ?????????????
????????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ?????? (????????????) ?????????? ??? ?? ?????????????? ???
????????? ?????? ??? ?????? ?????????????????.

34. ?? ?????????????? ??? ?????????????? ??????????? Bosch (10) ??? Brown Boveri (11) ??
????????????? ?????????? ??? ?????????? ??????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????????
?????. ??? ???? ?????? Bosch, ?? ?????????????? ??????? ??? ? ?????????????????? ?????? ??? ??????
??? ?????????????????? ??? ?????? ??? ?????????????? ?????????????????? ??? ?????????? ?????????? ???
????????? ??????, ?????????? ?? ?????? ?????????????? ?????????????????? ?????? ??? ??? ??????????
????????????? ?????????????????? ??? ??? ??? ??? ?????????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????
?????????, ?? ??????????? ? ? ?????????????? (12).

35. ????? ?????????? Brown Boveri, ?? ??????????????, ?????????????? ?????? ??? ??????? ??????????????
Lenz (13), ??????? ??? ? ?????????????????? ?????? ?????? ??????? ?????? ?????? ?????????????????

42. ?? ????? 1, ??????????? 1, ??? ??????? 91/250 ??????????, ??? ????? ?? ?????????
 ????????????? ?????????????, ?? ????????????? ????????????? ??????????? ?? ?? ??????????????
 ?????, ??? ?? ????? 4 ??? ??????? ?????, ?????????? ?????????, ??? ?????? ????? ?
 ?????????????? ?? ? ?????????? ????? ????????????????? ?????????????? ?????????????, ??????? ??

?????? ???? ?? ????? ???? ??????????. ?????????, ??? ?? ????? 5, ?????????? 1, ???
???????? 91/250 ?????? ?? ????????? ???? ????' ????? ???? ?????????? ?? ????? ????
????????????? ? ???? ????????????? ?????? ???? ?????????????? ?????????????? ????????????? ????
????????? ??? ?? ?????????? ?????????.

43. ? ?????? ?????? ???? ????????????? ???? ?????????????? ?????????????? ????????????? ????
??? ????????????? ???? ???? ????????????? ? ?? ?? ?????????????? ??? ?????????? ?????????? ???
????????????????? ?????????? ??? ?????????????? ?????? (????? 4, ?????????? ??, ?????????? ??????????,
??? ????????? 91/250). ????? ?? ??? ???? ?????, ? ?????? ??? ?????????? ?? ?????????? ???
??????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ??? ?????????????? ??? ??? ?????????????,
?????? ?? ?????????????? ??? ??????????????. ???? ??????????, ? ?????? ??? ?????????? ??
????????????? ??? ?????? ?????????????? ??????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?? ??????.

44. ? ??????, ?? ?????????? ??????? ???? ?????? ?????? ?????? ???? ?????? ??????????????, ?????
??? ?????? ??? ?????????? ?? ?????????????????? ???? ?????????????? ?? ?????????? ??? ???? ??????????
????? ?????? ?????? ?????? (19). ?????????????? ?????????????? ??? ?????????????? ???????,
????????????????? ??????? ??? ?????????????????? ??? ??? ?????? ??? ?????????? ?? ?????????? ??
????????? ??????????, ??? ?????????? ???? ??????????. ???? ?????????????? ??? ??? ?????? ??????
????????????? ?? ?????????, ? ?????? ???? ?????????? ?????????????????? ???? ???? ?????????? ?????? ???
????????? ??? ?????????????????????? ?????????????? ??? ??? ?????? ??? ?????????? ?? ?????????? ??
??? ???? ??????????. ? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????? ??? ?????????????????????? ???
(???? ?????????????????) ??????? ??????? ??? ?????????????? ??? ??????????????. ??????, ???????
????????????? ??? ??????? ??? ?????? ??? ?????????????? ??? ??? ?????? ?????? ??? ??????
????????????????? ??? ??? ?????????? ??? ?????????? ?? ?????????? ?? ??? ???? ?????????? ???? ???
????????? ??? ?????????????????? ?? ??? ?????????? ?????????????? ?????????.

45. ???? ??????????, ??? ?????????? ?????????????? ??????? ? ?????? ?????????????? ??? ?????? ???
????????????????? ??? ??????? ?????? ???? ?????? ???? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ???
????????????? ?????????????? ??? ?? ?????????? ?????????????????? ?????????? ??? ?????????????????? ??????.
?????????????, ?? ?????????? ?????????? ?????????? ??? ??? ?????????????? ??? ??? ??????????????. ?
????????? ??? ?????????????? ?????????????? ??????? ?????????????? ???? ?????????????? ??? ??????????????
????????? ???? ???? ?????????? ??????? ??? ?????????? ??? ?????????????????????? ?????????????? ???
????????? ??? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????????????????.

46. ?????????, ?? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????????? ??????? ??? ??????????
????????????????? ??????. ?????????????, ? ?????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ???
????????????? ??? ???? ?????????????? ?????????????????? ?????? ??????????????

47. ?????????? ???? ??? ?????? ??? ??????????, ?? ?????????? ??? ??? ??????? ?????????
????????????? ??????? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????? ???
????????????? ?? ?????????????????? ?????????? ? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ??????.

48. ???? ??? ?????????????? ??????????, ?????????? ???? ??? ?????????? ?????, ? ?????????? ???
????????? ?????? ???? ?????? ?????????????????? ??? ???? ?????? ?????????. ?????? ??? ???? ?????????
?????? ?????? ? ?????????? ??? ?????????????????? ??????????. ? ?????????????? ??? ?????? ?????? ???
?????? ?????????????????? ?????????? ???? ?????????????? ???? ???? ?? ???? ??? ?? ??????????????????
?? ??????????. ??????, ? ?????? ???? ??? ?????? ?? ?????? ??????.

49. ?????? ?????????? ??? ???? ??? ?????? ?????? ?????????????? ?? ??? ???? ??????????????????
????????????????? ??????? ??? ?????? ??? ?????????? ? ??????? ??????? ?? ?????????????? ??? ????
????????????????? ??? ?????? ? ?????????????? ??? ??? «????????????????? ??????», ??????? ??? ??????
?????. ??? ??????, ?? ?? ???? ?????, ? ?????????? ?????????????? ??? ???? ??????? ??????
????????????????? ??? ?????????????????? ?????????? ?? ?? ?????????????? ?????????????? ??? ?? ?????????????.

???? ?? ?????????? ?????, ? ?????????? ??? ?????? ?? ?????????? ?????? ??????????
(20).

50. ?????, ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ??? ?? ?????????? ??
????????????? ?????. ??? ?? ?????????????? ???, ?? ?????????? ?? ??? ?? ??????????,
????? ?????? ???, ?????????????? ??????????????, ?????, ?? ?????????????? ??????????????
????????????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????? ?????? ??, ?????????, ? ?????? ??
????????????? ?? CD ? ?? ? ?????? ?? ?????????? ?? ?? ??????. ?????????? ?? ??? ??
????????????? ?? ??? ?? ?????? ?? ?? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????????
?????????????, ??? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????
????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ??? ?????? ?????? ?? ??? ??????????
????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ??????. ?? ? ?????????????? ???
????????? CD ? ??? ?????? ?????????? ?????????? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?????? 5,
????????????? 1, ?? ?????? ??????, ? ?????????? ??? CD ?? ?????? ?????????????? ??
????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????.

51. ?? ?????????? ??? ?????? ?????????????? ?? CD-ROM ? DVD ?????? ??????
????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????????????? ????. ?? ?????? ??????-CD
????????? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????? ?????? ???
????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ??????. ?????? ?? ?????? CD
?? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ??? ?????????? ?? ?? ?????? ? ?? ??????
????????? ??? ?? ?????????? ?? ?? CD ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ???????????;

52. ?? ?????, ? Levob ?????????????? ?????? ?? ? ?????????????? ?? ?????????
????????????? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ???
–???? ?????????? ?? ?? ??? ?????? ?????????????? ??????????– ?? ??????????????
????????????????? ??????????????. ??? ????, ?? ?????????? ?????????? ??? ?????? ??????
?? ?? ?????????????? ? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ??? ?????? ?????? ???
?????? ??????????. ?? ?????? ?????????? ?????? ?? ?? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????? ??
?? ?????? ?????????, ?? ?? ??? ?????? ??' ?????? ?????? ?????????? ?????????????? ??
????????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????????.
???? ?????????, ?? ?? ??? ?????????? ?? ?????? ?????? ?? ? ?????????? ?????? ??
????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????????, ?? ?? ?????? ?? ?????????? ?????.

53. ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?? ?????? ?????????????? ??????, ?????? ??
????? ??? ?? ?? ?????????????? ?? ?????????? ??? ?????????? ?? ?????? ??????????,
????????????? ?? ?? ????? –?? ?? ?????? ?????? ?? ??????????????– ? ?????? ?????
????????????? ?????? ?????? ?????????????? ?? ?????????????? ??????. ?????, ?? ?????? ?????????? ??
????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????
?????????. ??? ??????, ? ?????????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?? ?????????? ??
????????????? ?? ?????? ?????????? ?? ??.

54. ?? ?????????? ??? ?????? ?? ? ?????? ?? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ??
?? ?? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????????????????? ???
????? ?? ?????????? ?? ???. ? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ??? ?????????
????????????????? ?? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ? ??????????. ?????????, ?????? ??
????????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????? ?????????????????? ?????? ??????. ??
?????, ?? ?????????? ? ?????????? ??????????????. ???, ?????????????, ?? ?????????? ?
????????? ?????????? ??????????????, ?????? ?????????????????? ?? ? ?????????????
?????????????, ?????, ?? ?????????????? ?????????????? ?????????????????? ?? ?????? ?????? ??,
????????, ?? ?????????????????? ?? ?? ?????????.

55. ??? ?????????, ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?? ? ??????????

????????????? ?????????? ?????????????? ?? ????? ????? ?????????? ?????????? ?????? ???
??? ?????? ??? ?????? 5, ??????????? 1, ??? ????? ?????????.

2. ? ?????????? ?????????? ?????????????? ?????????????????? ????? ?????????????? ??? ??????

56. ????? ????? ?????????? ?????????????????? ?????????????? ??? ? ?????????? ????? ?????????????? ??????
??? ??? ?????????? ????? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ?????????? ?????? ?????????? ?????????????.

57. ????? ??????, ???' ?????, ?? ????? ??????. ??????, ?? ????? ??? ?????? ??????????
????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ??
????????? ?????????????????? ??????????????????. ??? ???, ?? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????? ??
????????????? ??? ?????????????? ?????????? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????????????????? ?? ?????????????? ???
?????????????????. ?????????? ??? ?????????????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????????????? ???
????????????????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ??? ?????????.

58. ?? ?????????? ? ?????????????????????? ?????????????? ?? ?????????? ????? ?????????????? ??? ??
????????????? ?????????? ?? ??? ?????????????????? ??? ?????? ??? ?? ??? ?????????????? ?????? ??????
????? ?????? ?????? ?? ?? ?????????????? ?????? ?????? ??? ??????????????, ??? ?????? ?????? ?? ??????
? ?????? ?????????? ?? ??? ?????????????? ??? ?????????????????? ?????????????.

59. ?? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????????????? ?????? ?????
????????? ??? ?????????? ?????????? ?????????????????? ??? ?????????? ??????. ??? ?????? ?????????? ???
????????? ? ?????????? ?? ?????? ?????? ??? ?????????????????????? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??????????
????????????????? ????. ??? ?????? ?????????????? ?????? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ?? ???
????????????????????? ??? «????????? ??? ??????» ??? ??? ??? ?????????? ?? ?? ?????????? ??? ?????,
????????????? ??? ?????????? ?????????? ??? ??? ??? ?????????? ?????????????? ??? ?????? ??????????????
????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ?????? ?????? ?????????????? ??? ?????????.

60. ????? ?? ?????????? ??? ?????????????????? ?????? ?????????? ??? ??? ?????????? ??????????????????
?????????????, ?????????????? ??? FDP ?????????????????? ?? ?????????????? CLAS ?????? ??? ?????????????????? ???
????? ?????????????? ??? Levob ??? ??? ?????????????????? ??????????????. ??? ??????????, ? ??????????
????????? ?????????????? ?????????? ?????????????? ??? ??? ?????????? ??? ????????? 6, ?????????????? 1, ??? ??????
??????????.

? – ??? ??? ?????????????????????? ??????????????

3. ??? ?????????? ?????????? ? ??? ?????????? ?????????? (????????? 1?)

61. ?? ?????? ?????????????????? ?????? ??? ??? ?????????????? ?????????? ??? ?????????????? ?????? ??
????????????? ?? ?????????? ?? ? ?????????????? ??? ?????????????????????? ?????????????? ??? ? ?????????????? ???
????? ?????????? ?????????? ??? Levob ?????????????? ??? ?????????? ?????????? ? ??? ?????????????? ??????????
?? ?????????? ?????? ?????? ?????????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????????????? ?????????? ??? ? ??????????
????? ?????????????????????? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????? ?????????, ??? ?
????????????????? ??? ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ?????????????.

62. ?? ? ?????????????? ??? ?????????????????? ??? ? ?????????????????? ??? ?????????????? ?????????? ??????????
(????????? ?????????????? ??????????????), ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????????????? ?????????? ??????
?????? ??? ?????? ??????????. ?????? ?? ?????? ?? ?????????????? ??? ?????? ? ?????????????????? ?? ??????????????
?? ?????? ?????? ?????? ??????, ??? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ? ??????
????? ?????????????????? ??? ?????????????????????? ??????????????, ?????? ?????? ??? ?????????????????? ??? ??
????????? ?? ?????????????????? ??? ??? ??? ?????????????????? ?????? ?????? (21).

63. ?????????????, ?? ?????????????? ??? ?????????? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ?? ?????????????????????? ?? ??????????

69. ?? ?????? ??? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ? ?????? ??? ??????????, ?????????????????
 ?????? ?????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ??????????????. ??????? ??? ?????? ????????? ??
 ?????????????? ?????? ?? ?? ??? ?????????? ?????????????? ?????? ?????? ????????? ?????? ??????,
 ?????????????????? ??????????????, ?? ?? ??????????, ?????? ??? ?????? ??????????????, ?? ?????? ???
 ?????????? ?????????????? ??? ?????? ? ?????????? (26).

70. ??? ????????? ????????????? ????? ?????? ?? ???????, ????????????? ?????? ?? ??????? ???
?????????? ??????????????? ??? ?????????? ???????????, ?? ????????? ?????????? ??????? ???????????
????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????????? ?????????????? ??? ??? ??????????????? ???, ???????,
?? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????? ?? ?????????????????????? ?????? ?????? ??
??????????????.

71. ?? ?????????? ??? ??? ?????????????? ?????????????????? ?????????? ?????? ? Levob –????????????? ?? ??????
???? ?????????????????? ?????????????? ?? ??? ?????????????????? ?????????????????? ??????????– ??? ?????????? ??
????????????????????? ?? ?????????????????? ?????????????? ?????? ?????????????????? ?????????????? ?????? ???
????????????? ?????????????????? ?????????????? ??????? ??? ??? ??????????. ??? ??????, ? ??????????????? ??? ??
????????????? ?? ?????? ?????????????????? ?? ?????????????????????? ??? ?????? ?????????????? ??? ??????? ??????????????
???? ?? ??????? ?? ?????????????????????? ??? ?? ?? ?????? ?? ?????? ?????????????????????? ?????????? ??? ??
?????????????? ?????? ?????????????????? ???????.

72. ???????, ?????????????, ? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????
?????????????????. ???????, ? Levob ?????? ?????????????? ?????????? ?? ?? ?? ??????. ??????????????????, ?
????????????????? ?? ??? ?????????? ?????????????? ?????? ?????????? ??? ?????????????? ??????????????. ?? ?????????
??????????, ??? ??? ?????????????????? ??? ?????????????????? ?????? ?????? ?????? ?????????????????? ??????????? ??
????????? ?????? ??? ?????????????????? (27). ?? ?????????? ??????????, ? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ???
?????????????? ?????????? ?????????? ?? ?? ?????? ??? ?????????????????????? ??? ?? ?????????????? ?? ??????????????????
?? ??????????????? ??????.

73. ?????????????, ?????????? ?????????????? ?????? ??? ?????????????? ?????????????????? ?????????????? ?????????? ???
???? ?????????? ??????? ? ?????????? ??? ? ?????????????????? ?????????????????? ?????????????????????? ??????????????????
????? ??? ?? ?????????????????????????? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ??? ?? ??????????????????
?????????????? ??? ??? ?????????????????? ???, ? ?????????? ?????????? ?????????????? ??? ?? ?????????? ??????????
????????????? ?? ?????????????????? ?? ?? ?????????? ?????????????????? ??????. ??? ? ??????????, ?????????? ??????????
?? ?????????? ??? ?????????????????? ??????????????????????, ?????????????????? ??? ?? ?????????????? ?? ??????????
????????????? ?? ?? ?????????????????????? ??????????????? ? ?? ??? ?????????????????????????? ??? ??????????????????, ?????????
????????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ??????. ? ?????????? ?????? ?????????? ??? ??? ??????
????????????????????? ?????????? ?? ?? ?????????? ??? ??? ??????? ??? ??????????????. ??????????????????, ??? ??
Levob ??? ?????? ?????? ?????????????????? ?? ?????????????? ??? ?????????????????? ?????????????? ??????????????????
????????????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????????????????? ?????????????? ?????? ?????????? ???.

74. ?? ?????????? ??? ? ?????? ?????????????????? ?????????????????? ?????? ??? ?????? ?????????? ?????????????? ??? ?
?????? ?????????????????? ?????????? ??????? ?????????????? ??? ??? ?????? ?????????????????? ?????? ??? ??????????????
???? ?????????????????? ??? ?????????? ??????. ?? ? Levob ?????? ?????????????? ?? ?????????????????????? ??????????????
???? ??? ?????????????????? ??? ?????? ?????????????? ??? ?????????????????? ?? ??????, ??? ?? ?????????????? ??
????????????? ??? ??? ?? ?????????????? ??? ??????. ?????? ?? ?????, ?., ?? ?????????????? ??? ? Levob ???
?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????????????? ?????? ?????????? ?? ??????????????????
????????????????????? ?????????????????? ?????? ??? ?????? ??? ??? ?????? ??? ??? ?????????? ??????? ??
??????????????????.

75. ?? ?????????????????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ?????????????????? ? Levob ??? ??????????????????
????? ?????????????????????? ??? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????????? ??????????. ??????????????????, ?????? ??
?????????????????, ? ?????????? ??? ?????????????????????? ?? ?????????? ??? ?????????????? ?????????? ??????????. ??
????????????????? ?????? ?????????? ?? ?? ?????????? ??? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????????? ??????
???? ?? ?????????????????????? ??? ?????????????? ?????? (28). ?? ?????? ?????????? ??? ??????????????????: ???
????????????????????? ?? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ?????? ??? ??? ??? ?? ??? ?????????? ??????????????
????????????? ??? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?????? ??? ?????????????? ?????????? ?????????????? (29).

76. ? ?????????????? ??? ?????????????????? ??????? ?? ??? ??? ?????????? ??????? ?????? ?? ??????? ??

?????????? ?? ????????? ????? ? ??? ?? ????????????? ????????? ???? ????????? ??
?????????? ?? ????????????????. ??????, ?? ??????????????? ????? ????? ???? ???? ?????????
?????????????? ?? ????????????? ?? ??? ????????? ?? ??????? ?? ??????? ?????????????????
?? ????????? ?????. ???? ?????????????? ? ??????? ????????????????? ??????? ?????????????? ??
?????????????? ??????? ?? ??????? ?? ??????????? ?? ??????? ??????????? ?? ?? ??????? ?? ???????
?????????? ?? ?? ????? ????????????? ?? ?? ??????????????. ???????, ?? ????? ????????????? ?? ?????
?? ?? ?? ????????????? ?????? ? ?????????? ????? ????????????????? ?? ?? ?? ??????????? ?????????.
?? ????????????? ????? ????????? ?? ? ????????? ??????????????? ?? ????????? ?? ?????????
?????????????? ????? ?? ????? ?? ????????????? ????? ??????.

77. ???? ? ????????? ??????????????? ?? ????????????????? ??????????????? ???? ? ??????????? ??
???????? ????????? ?? ?? ????????????? ????? ?? ??????????????? ??? Levob ??? ?????? ????????? ????
?????? ????? ??????????? ????????????? ??????? ?? ????????????????? ?? ????? ?? ?? ????? ??????
???????????? ??????? ?? ????????? ??????? ?? ?? ????????????????? ?? ??????????????. ?? ????????? ????
???????????????? ?????? ?????? ?? ??????? ?? ??????????????????????????? ?? ????????? ??????????? ??????
?????????????????? ?? ??????? ??????????????? ?? ?? ?? ?? ??????????? ??????????? ?? ??????? ????? ??
??? ??????????????? ?? ????????????????????? ??????. ???????????, ?? ??????????? ?? ?? ??????????? ??
???????? ????????? ????? ?? ??????????????? ?? ? ????????? ??????????????? ?? ?????????????????
?????????????????? ?? ??????????????? ?? ??????????????????? ??????????????????????? ?? ????????? ?????? ?? ??
???????????????????? ?? ?? ??????????? ?? ????????? ??????????????????? ?? ?? ??????? ?? ?? ?? ??
????????????????.

78. ?? ?????? ????????????????? ?????????? ???? ?? ????????????????????? ????? ?????? ?? ????? ?? ??
????? ??????????????, ?? ??????????????????? ?? ?????????? ?? ??????????????? ????? ?? ??????? ??
?????????????????? ?? ?????????? ?????. ?????? ?? ?????? ??????????? ????? ?? ???????????
?????????????????????? ??????????????????? ?? ??????????????????????? ?????????? ? ?? ?????????????????????
?????????? ?????? ????????????? ?? ?????????? ?? ????? ?? ? ?? ????? ????.

79. ???? ??????????, ?? ????????? 1? ??????? ?? ?????? ? ??????????? ???? ? ??????????
???????????????????? ??????????????? ??????????????????? ?? ?????? ?????? ???? ? ?????????????????
???????????????? ?? ??????????????? ?????? ?????? ??????????? ?? ??????? ????????? ?? ??????????????? ????? ??
????? ??????? ?? ??????? ????????? ????? ?? ?? ????????? ?????????? ??????????????? ????? ?????? ???????
????? ?????, ??????????????????? ???????????????, ?? ?? ?????????, ????? ?? ????? ???????????????, ?? ?????
??? ??????????? ??????????????????? ????? ?????? ? ??????????. ??? ?? ??????????? ?? ?????????? ????? ??
????? ?????????? ?? ?? ?? ?? ????????? ?????????? ??????????????????? ?????????? ?????? ?? ???????????
?????????? ?????????????.

4. ?????? ?????????????? ??????????????: ??? ??????? ???????

80. ?? ??????? ????????????????? ?????? ?? ????????? 1?, ? ??? ? ??? ?? ?????????????? ?? ?? ?????????
?????? ????????? ?? ??????????????????????? ?? ??? ??????? ???????, ??????? ?? ?????? ?????????????
?????????????????????? ?????? ?? ??????????. ?? ?? ????????? 1?, ?? ??????? ??????????????? ?????????? ?????
?????? ?? ??????????????????? ?? ? ??????? ????????? ??????? ?? ??????????????????????? ?? ????????? ?? ??
????????????? ??????? ? ?? ??????? ??????????????. ?? ??????????? ?????????????? ?????????? ?? ???????????
??? ?????? ?? ?????????.

?) ??????????????????? ?? ??????????? ?????????? ?? ??????????????? ??????? ? ?????????? ???????????
(???????? 1?)

81. ? ??????? ?????? ??? ?????? ? Levob ???? ? ?????????? ???? ???? ?????????
????????????? ?????? ??? ??? ?????????? ?????????? ??????????, ??? ???? ? ?????????? ???
????????????????? ?????????????? ???? ? ?????????????? ??? ????????? ? ? ?????????????????? ?????? ???
????? ? ? ?????????????? ???????.

82. ???? ???????? Faaborg-Gelting Linien (30), ?? ?????????????? ??????? ??? ???? ? ? ??????????
????????????????? ??? ??? ???????? ?????????? ??????? ? ? ?????????????????? ?????? ???? ? ? ?????????? ???
??? ??????? ?????????????????? ? ? ?????????? ??????. ?????? ??? ? ? ???? ??????? ??????????
?????????? ??? ?????????? ?????? ??? ?????? ??????? ?????? ? ? ?????? ??????? ??? ??????????????
?????????, ?????? ? ? ??????????? ? ? ? ?????????? ??????? ? ? ??????? ?????????????? ?????? ??????
??? ?????????? ?????? ?????????? ??????. ???? ?????? ??? ?????????? ???? ?????????? Faaborg-Gelting
Linien ?????????? ???????????, ?? ?????????????? ??????? ??? ?????????????? ?? ?????????? ???
????????? ?????????????.

83. ???? ?????????? ?????????, ?? ??????? ?????? ? ? ??????? ??? ??????????????, ????? ? ? ??????????
??? ?????????? ?????????????? ?????? ??????? ??? ??????????????. ?????, ?????????????? ? ? ??????????????
?????? ? ? ?????????? ??? ???? ???' ?????? ? ? ?????????????????? ?????????????? ??? ??????? ? ?
????????????????????? ??? ? ? Levob. ???? ??????????, ? ?????? ?????????? ??? Levob ??? ???? ? ?
????????????? ??? ?????????????????? ?????????????? ??? ? ? ?????? ??? ??????????????, ????? ???? ?????????????
??? ? ? ?????? ?????????????????????? ??????? ???? ?????????? ???.

84. ??? ??????????, ?????????????? ? ?????????????? ??? ? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?
????????????????? ??? ?????????? ?????? ?????????????? ?????????? ??? ?????????????? ?????? ??? ??? ?????. ??
????????????? ?????????? ? ? ?????? ?????????????????? ??? ?????????????????? ?????????????????? ??? ?????????????? ? ?
????????? ?????????????? ??? ??????????????????. ??????, ? ?????????????????? ??? ?????????????????? ??? ?
????????????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????????????? ??????? ??????? ?????????????????? ??????????. ??????,
?? ?????????? ??? ?????????????? ?????????????? ??????? ??? ?????????????????? ?????????? ?????????? ??? ? FDP
????????? ? ? ?????????????? ??? «????????????? ???????» ? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ??? ???
????????????? ??? ?????????? ?????????????????????.

85. ?????, ?? ?????????? ??? ?????????? ?????????????, ??????? ? ?????????????? ??? ??????????????, ?
????????????????? ??? ??? ? ??????????????, ?????????????????????????? ?????????????????? ?????????? ??? ??????????
????? ??' 2,?? ? ?????????? ??? ?????????????????????? ???????????????.

86. ???? ??????????, ??? ?????????? 1? ??????? ? ? ??????? ? ?????????? ??? ??? ?????????? ???????
??? ?????????????????? ??? ? ? ?????????? ?????????????????????? ??????????????, ??? ?????????????? ??? ?????
????????? ??? ???????, ??? ?????????????????? ??? ??? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????
????????? ? ? ?????????????????????? ??? ?????????? ??? ? ? ??????? ?????????????? ??? ??? ?????????? ??? ?????????
6, ?????????????? 1, ??? ?????? ?????????? ?????, ?????????????????? ??????? ?????? ??? ?????????????????,
????????????????? ? ? ?????????? ??? ?????????? ??????????????. ?????? ?????????? ? ? ??????? 2.2. ?????:

— ? ?????????????? ??? ?????????????????????? ?????????????? ?????? ?????????????????? ?????????? ??? ? ?
?????? ??? ??? ??? ???????,

— ? ?????????????? ??? ? ?????????????????? ?????????? ?????? ?????????????? ?????? ? ? ? ? ?????????? ? ?
????????????? ?????????????????? ?????????? ???

— ?? ?????????? ??? ?????????? ?????????????? ?????????????? ? ? ?????????????? ??????? ??? ?????? ???
????????????? ??????????.

?) ? ?????? ??? ?????????? (????????? 1? ??? ?)

87. ?? ?? ?????????? ?? ?? ?? ?? ?????? ???????????, ?? ????? ??????? ?? ???????????
????, ?? ?????? ??????????? ?????????? ?? ??????????????? ?? ? ?????? ?? ????????? ? ?????? ??
?????? ?? ??????? ?? ??????????????????? ?? ?????? ??????????? ?????????????? ?? ?? ??????
?????? ?? ??????? 9, ????????????? 1, ??? ?????? ????????? ? ?? ??????????? ??? ?? ?? ??
?????????????? ?? ????????????? 2 ?? ????????????? ??????. ??? ?? ??????????? 1, ? ?????? ??
????????? ?????? ? ?????? ????? ?????? ?????????????????? ? ????????? ???????????, ??? ????? ??
???????????? 2 ? ?????? ?? ?????????? ?????? ? ?????? ????? ?????? ?????????????????? ? ?????? ??
?????????.

88. ? ??????????? ??????????? ?? ? ?????????? ??????????? ?? ?? ?????? 9, ????????????? 2,
?????????? ??, ?????? ???????????, ??? ?????? ?????????? ????? ?????????, ?????? ?? ?????? ??????
????? ? ?????? ?? ?????????? ????????????. ? Levob ??????? ??' ?????? ?? ??????????? ?? ??
?????????? ?????????? ????? ? ?????? ?? ?????????? ??????????? (?????????????? ?? ??????????????)
???????? ?? ?????????????? ??' ??????????? ?? ??????? 9, ????????????? 1, ??? ?????? ??????????. ???
??? ??????????? ?? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?? ?????????? ??????, ? Levob
?????? ?? ?????????? ??????????? ?? ?????????? ?????? ? ??????, ??? ?? ?????? 8 ?? ??????
????????, ?????????????????????? ????? ?????????? ???????????.

89. ????? ?? ???????????, ? ?????? ????? ? ?????????? ??????????? ????? ?? ?????? ?? ??????????????
?? ?????????????????????? ?????? ????? ?? ?????? 9, ????????????? 1, ??? ?????? ?????????? ?? ??????
?????????? ?? ?????? ????? ?????????????????????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????? (31).

90. ??? ??????, ???? ?????? ?? ?????? ??????? ?? ?????????????? 1 ?? 2 ?? ??????? 9 ?? ??????
????????, ?? ?????????????? ????? ?????????????????? ?? ?? ?????? 9, ????????????? 2, ??????????? ??????
????????? ?????????? ?????????, ??? ? ?????????????? 1 ?????? ?????? ?????? ??????. ?? ??????????
????? ?????? ?????? ?? ?????????? ????? ?? ??????????????? ??????????????? ?? ?? ??????????? ??
????????????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?? ?? ?? ?????????????????? ??????? (32).

91. ?? ?????????????? ????? ?????????????? ?????????? ??, ???? ?????? ?? ??????????? ?? ??????? 9, ?
?????????????? 1 ?????????? ?????????????? ?? ?????????????? 2. ???????????, ?? ??????? ?? ?????????
????? ?????? ?????? ?? ??????????? ?? ?? ?? ?? ?????????????????? ?? ??????? 9, ????????????? 2. ??
???, ?????? ?? ?????????????? ? ?????????????? 1 (33). ?????????, ? ?????????????? 1 ??? ?
?????????????? 2 ?? ??????? 9 ?? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????? ????? ?? ?????? ??????? ??
?????????????, ???? ????? ? ?????????????? 2 ?? ?????? ?? ?????????????????? ?????? (34).

92. ?????? ?????????? ?? ?????? ?????????? C-429/97, ?????????? ?????? ?????????, ??? ??????
????????????????? ? Levob, ?? ?????????????? ?????????? ?? ? ?????????????? 2 ?????? ?????????? ?? ??
????????? ??????? ?? ?????????? ?? ? ?????????? ?? ?????????????? 1 ?????????? ?? ?????????? ?????.
??????, ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?
?????????????? 2 ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ??????????. ??????????, ?? ?????????????? ??
????????????????? ?????? ?????????? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????????????
????????? ?? ?????????????? ??????????. ?????????????????, ? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ??
????????????????????? ?? ?????? ?? ?? ?? ?? ??????????????, ???? ?????????? ??????, ?? ??????????
????????????????? ?????????????????, ?????????? ? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????? ??????
?????????? ?????????????????????? ?? ?????????? ?????? ?????.

93. ?? ?????????????? ?? ?????????????? ? ?????????? ??????, ????????? ? Levob ?????? ? ??????????
???????? ?? ?????????????? ??????????. ?????????, ???? ?? ?????????? ??????????? ?????????, ?????? ??????
?? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?? ?? ?????????? ?? ??????? 9, ????????????? 2, ??? ??????
?????????

94. ? ?????????? ?? ? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??????????

????? ?????????????? ?? ?? ?????? ?? ?????? 9, ?????????? 2, ????????? ??, ?????
?????????, ?? ????? ??????. ? ?????? ?????? ?? FDP ?? ?? Levob ?????????? ??
????????? ?????? ??? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?? ?? ?? ?????????????? ???.

95. ?????, ??? ?? ?? ??, ? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?????????
????????????? ?????? ?? ?????????????????? ?????????????? ?? ?? ?????????????? ??????
????? ?????? ?? ?? ?? ??????????????. ??????????????, ?? ?? ?? ?? ?????????????
?????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?? Levob ?????? ?????????????? ?? ?????????? ??????????
????????? ?? ?????????????? ??????. ?????? ?????? ?? ?????? ??? ? ?????? ?????????? ??
?? ? ?????????? ??????, ?????????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????? 9, ?????????? 2, ?????????
?, ?????? ??????????, ?? ?????? ???????.

96. ?????????????? ?????????????, ? ?? ?? FDP ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ??
????????????????? ?? ?????????????????? ?????????????????? ?? ?? ?????? ?? ?????? 9, ?????????????
2, ?????????? ??, ?????? ??????????, ?? ?????? ??????. ?????, ? ?????? ??? ?????? ?????
?????????????, ?????? ?? ?? ?????????????????? ??? ?????????????? ? ?????????? ?????????????? ??
????? ???????.

97. ??? ?????????, ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????? 9,
????????????? 2, ?????????? ??, ?????? ??????????, ?? ?????? ?????????, ?? ?????? ?????? ?????????
?? ?? «?????? ?????????? ?? ?????????????, ?????????????, ?????????? ?????????, ?????????????,
????????? ?? [??] ?????? ?????????????? ??????????????????, ?????? ?? [?? ??] ??????????????
????????????? ?? [??] ?????? ??????????????».

98. ? ??????? ?????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?? ??????. ?? ?? ?? ??????, ?????? ??
????????????? ?????? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?????????????????????? ?????????????
?????????????????, ?????????????????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ??
????????????????????? ?????? ?? ?? ?????????? ??????????????. ??? ?????????? ???, ?? ?? ?????
????????? ?? ?? ?????? ?????????, ?????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ??
????????????????????? ?????????????????????? ??????.

99. ?? ?? ?? ?? ?????, ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ? ?????????????? ?????????? ?? ?
?????? ?????????????? ?????? ?????????????? ??????, ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????? ??
????????????????? ??????. ?? ?????????? ??????? ?? ?????????? ?????? ??? ??????? ??????, ?????
?? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????????????? ? ?????????? ?? ? ?????????????????????? ?????????????
?? ?????????????? «????????????????? ?????????? ?? ?????? ?????????????». ?????, ?? ?????? ??
????????????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????? ?? ?? ?????????? ?????, ??? ?? ?????? ?????? ??
????????? ?? ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ?????????????????? ?? ?? 1977.

100. ? ??????????, ?????????? ?? ? ?????? ?? ?????????? (sowie, ainsi que, as well as ...),
????????? ?? –?? ?? ?????? ?????????? ??????????– ??? ?? ??????????????????
????????????????? ?????? ?????????.

101. ????? ??????? ??, ??? ?? ?????????? ?? ?????? 9, ?????????? 2, ?????????? ??, ?????
?????????, ?? ?????? ??????, ?? ?????????????? ?????????????? ?? ?? ?????????? ?????????
????????? ?????????????????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ??
????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ? ??? ????????? (35). ? ?????? ??? ???
????????????????? ?????? ? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ??
????????????????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?? ?? ?? ?????? ?? ?????? ??????
? ?????? ??, ??? ?? ?? ?? ?????????? ??????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ??
?????? ?????? ?? ?? ?? ?? ?????????????????????? ?????? ?? ?????????????????? ????? (36).

102. ?????, ?? ????? 9, ?????????????? 2, ?????????? ??, ?????? ??????????, ?? ?????? ?????????

???????? –????? ?????? ??????? ?? ?????????????????? ???????– «??? ?????????????? ?????????? ???? ???? ??????? ??????????????» . ?? 1977, ??? ?????? ?????????????? ?????????? ??????? ?? ??? ?????????????? ?????????????? ?????????????????? ?????????????????? . ??? ???? ??????, ?? ????????????? –?????? ??? ??? ?????????????? ??? ?????????????????? ?????????? ??? ??? ??????? ??????????????– ??? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ??? ?????????????????? ??? ?????????????????? ?????????????????????? ???????, ??? ???? ??? ?? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????????????? ?????? ????

103. ?? ?? ?????????? ??? ?????? ??????? ??? ?????? ?? ??????? ??? «????????????????? ?????????? ??? ??????? ??????????????» ?? ?????????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ??????? ??? ?????????????????? ?? ?????????? ??? ?????????????????????? ?????????????????????? ???????, ??? ?? ?????????????? ?? ?????????? ??? ??????? ?????? ???????, ?????????? ??? ?????????????? ?????? ??? ?????????????????????? ??? ?????????????????????? ?????? ???????, ??? ?? ??????? ??????? ??????????

104. ?????, ? Levob ?????????????????? ?????? ??? ? ??? ???? ?????????????????? ??? ?????? ??? ?????????? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????????? ??????? ?? ??? ??????? 2002/38 ??? ??? ??? ???? ?????????????????? ? ?????????????? ??? ??????? ?????? ??? ???? ?????? ?????? ?????? ??? ?????????????? (37).

105. ?? ?????????????, ?????? ??????? ?? ??????? ??? ?? ?????????????????? ??? ?????? ?????????? ??? ??????? ?????????? ? ??????? 2002/38 ??? ??????? ?????????? ?????? ?????????, ?????????? ? ?????????? ??? ? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ??????? ?? ?????????????????? ??????. ?????????, ? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ??? ?????????? ??? ?????????? ?? ?????????????????? ?????? ??? ?????????? ??????? ?? ?????????????? ?????????????????? ?? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????????????? 2002/38.

106. ?????? ?? ?????????? ?????? ??????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????????? ??? ??????? ?????????????????? ??? ??? ??????? ??? ??????? 9, ?????????????? 2, ?????????? ??, ?????? ?????????????, ??? ?????? ?????????, ??????? ?? ?????????? ??? ? ?????? ??? ?????????? ?????? ? ?????? ??? ???? ???? ?????????????????? ? ?????? ??? ?????????.

5. ?????????? ?????????????? ?????????????: ??? ?????????? ?????????? (????????????? 2?, ? ??? ?)

107. ??? ???? ???? ???? ???? ???? ???? –??? ??? ?????????????? ??? ??????? ?????????????? ??? ?????????????? ??????????????????– ??? ?????????????? ??? ?????????? ??????? ? ?????? ??????? ?? ?????????????????? ?? ??????? ??????. ??? ?????????, ?????????? ?? ?????? ?????????? ??? ?????????? 2?, ?? ?????? ?? ??????? ?????????????? ?????? ??? ???? ?????????????? ??? ???? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ?????? ??????????

108. ?? ??? ???? ???? ?????????????? ?????? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????? ? ?????????? ??? ?????????????????? ?????????????? ??? ??? ???? ?????????? ?? ?????? ??????, ??? ??? ?????????????????????? ??? ?????????? IV, B, 1, ??? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ? ?????? ??? ???? ?????????? ?????????? ??????? ??? ???? ???? 5, ?????????????? 1, ??? ?????? ?????????. ?????????, ?????????? ?? ?????? ?????????? ??? ?????????? ?? ??? ?????????? ??????????????, ?? ?????? ??? ???? ??????? ?????? ?? ???? ?????????????? ??????? ??? ?????????????? ??? ??????? ??????????????

109. 1999. gada 1. oktobrī, kad tika pieņemta šī likuma redakcija, bija spēkā 1999. gada 1. oktobra likums "Par valsts iedzīvotāju skaitēšanas noteikumiem", kas noteica valsts iedzīvotāju skaitēšanas noteikumus, kas bija spēkā līdz 1999. gada 1. oktobrim. 1999. gada 1. oktobrī tika pieņemta šī likuma redakcija, kas noteica valsts iedzīvotāju skaitēšanas noteikumus, kas bija spēkā līdz 1999. gada 1. oktobrim. 1999. gada 1. oktobrī tika pieņemta šī likuma redakcija, kas noteica valsts iedzīvotāju skaitēšanas noteikumus, kas bija spēkā līdz 1999. gada 1. oktobrim.

V – Pielikums

110. Pielikums šī likuma redakcijai, kas pieņemta 1999. gada 1. oktobrī, ir Hoge Raad noteikums:

«1. Pielikums šī likuma redakcijai, kas pieņemta 1999. gada 1. oktobrī, ir Hoge Raad noteikums, kas noteica valsts iedzīvotāju skaitēšanas noteikumus, kas bija spēkā līdz 1999. gada 1. oktobrim. 1999. gada 1. oktobrī tika pieņemta šī likuma redakcija, kas noteica valsts iedzīvotāju skaitēšanas noteikumus, kas bija spēkā līdz 1999. gada 1. oktobrim. 1999. gada 1. oktobrī tika pieņemta šī likuma redakcija, kas noteica valsts iedzīvotāju skaitēšanas noteikumus, kas bija spēkā līdz 1999. gada 1. oktobrim.

2. Pielikums šī likuma redakcijai, kas pieņemta 1999. gada 1. oktobrī, ir Hoge Raad noteikums, kas noteica valsts iedzīvotāju skaitēšanas noteikumus, kas bija spēkā līdz 1999. gada 1. oktobrim. 1999. gada 1. oktobrī tika pieņemta šī likuma redakcija, kas noteica valsts iedzīvotāju skaitēšanas noteikumus, kas bija spēkā līdz 1999. gada 1. oktobrim. 1999. gada 1. oktobrī tika pieņemta šī likuma redakcija, kas noteica valsts iedzīvotāju skaitēšanas noteikumus, kas bija spēkā līdz 1999. gada 1. oktobrim.

– Pielikums šī likuma redakcijai, kas pieņemta 1999. gada 1. oktobrī, ir Hoge Raad noteikums, kas noteica valsts iedzīvotāju skaitēšanas noteikumus, kas bija spēkā līdz 1999. gada 1. oktobrim.

– Pielikums šī likuma redakcijai, kas pieņemta 1999. gada 1. oktobrī, ir Hoge Raad noteikums, kas noteica valsts iedzīvotāju skaitēšanas noteikumus, kas bija spēkā līdz 1999. gada 1. oktobrim.

– Pielikums šī likuma redakcijai, kas pieņemta 1999. gada 1. oktobrī, ir Hoge Raad noteikums, kas noteica valsts iedzīvotāju skaitēšanas noteikumus, kas bija spēkā līdz 1999. gada 1. oktobrim.

3. Pielikums šī likuma redakcijai, kas pieņemta 1999. gada 1. oktobrī, ir Hoge Raad noteikums, kas noteica valsts iedzīvotāju skaitēšanas noteikumus, kas bija spēkā līdz 1999. gada 1. oktobrim. 1999. gada 1. oktobrī tika pieņemta šī likuma redakcija, kas noteica valsts iedzīvotāju skaitēšanas noteikumus, kas bija spēkā līdz 1999. gada 1. oktobrim. 1999. gada 1. oktobrī tika pieņemta šī likuma redakcija, kas noteica valsts iedzīvotāju skaitēšanas noteikumus, kas bija spēkā līdz 1999. gada 1. oktobrim.

1 – Pielikums šī likuma redakcijai, kas pieņemta 1999. gada 1. oktobrī, ir Hoge Raad noteikums.

2 – EE 1999. gada 09/001, 49.

3 – 1999. gada 13. oktobris, 1999. gada 13. oktobris, 1999. gada 13. oktobris.

4 – Pielikums šī likuma redakcijai, kas pieņemta 2002. gada 38. oktobrī, ir Hoge Raad noteikums, kas noteica valsts iedzīvotāju skaitēšanas noteikumus, kas bija spēkā līdz 2002. gada 38. oktobrim.

????? ??????????, ??? ?????? 77/388 ???? ????? ?? ?????? ????? ?????????????? ?????
??? ?????????????? ????? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????? ??? ?? ??????????
????????????? ??? ?????????????? ?????????????? (EE L 128, ? 41), ?????????????? ??? ?????? 9,
????????????? 2, ??? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ??? ??????
????????? ?????????? ????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??????????????. ???
?????, ?????????? ????? ?????? ?? ?????????? IB, ??? ?????? ?????????? ?????????????? ??????????
??? ?????????? ??? ?????????????? ??????????????. ? ?????????? ?????????????? ??? ? ?????????? ???
????????????????? ??? ?????? 2 ??? ??????????????.

5 – ??????, ?? Gerechtshof te Amsterdam ???? ?????? ?????????????? ????? ?????? ?????? ??? ?
Levob ??? ?????????? ?????? ?????? ?????????????? ??? ?????? ??? ?????????????? ????? ???
????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?? ??????. ?? ?????????????? ???
Gerechtshof ?????????????? ??? ??? ? Levob ??? ?????? ?????????? ?? ?????????? ??????
????????????????? ?????????? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?? ?????????? ?????????????? ?????? ??????????????
??? ??? ??? ??? ? Levob ??? ?????????? ?????????????? ??????????.

6 – ??? ?? ?????? ??? ?????????, ?????????????? ??? ?????????????? ?????????????, ? ??? ??? ?? 1997
??? ? ?????? ??? ?? 1998 ??? 1999. ??? ?? ??? ?????????????????? ??? ?? Levob. ??????, ?? Hoge
Raad ?????????? ??? ?????????????? ?????????? ??? ??? ?????? ?????????????????? ?????????? ?????? ???
????????? ??? ?????? ?????????? ?? ?? ?????????? ??? ?? 1997. ????? ?? ?????????? ?????, ?
????????????????? ??? ?????????????? ?? 52 022 ?????????? ?????????? (NLG), ?? ??? ?????????? ??? 50
732 NLG ?????? ??? ?????????????? ??? ?????? 1 290 NLG ?????? ?? ?????????? ??? ?????? ???
?????????????.

7 – ?? ?? ?????????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????? ??? 6??
????????????? 1999, T-178/99, Elder (????????? 1999, ? II-3509, ?????? 7). ? ?????????? ??????
????????? ??? ?????????? ?????????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ???
????????? ??? ?????????? ?????? ?????????????????? ??????.

8 – ?????????????? 57 ??? ?????????????? ?????????????? (????????? ??? 14?? ?????????????? 1998, ?????
VB98/1785, VN 1998/40.33).

9 – ?? ?? ?????? 5, ?????????????? 2 ??? ?????????????? 3, ?????????? ??, ??? ?????? ?????????.

10 – ?????????? ??? 14?? ?????????? 1977, 1/77 (????????? ?????? 1977, ? 421).

11 – ?????????? ??? 18?? ?????????? 1991, C-79/89 (????????? 1991, ? I-1853).

12 – ????????? Bosch (????????????????????? ?????? ?????????????????? 10, ?????????? 4 ??? 5).

13 – ?? ?? ?????????????? ??? 2?? ?????? 1990 (????????? 1991, ? 1862, ?????? 29 ??.)

14 – ?????????? Brown Boveri (????????????????????? ?????? ?????????????????? 11, ?????? 21).

15 – ?? ?? ?????? 167, ?????????????? 1, ??? ?????????????? (???) 2454/93 ??? ?????????????, ??? 2??
????????? 1993, ??? ??? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ?????????????? (???)
2913/92 ??? ?????????????? ?????? ?????????????? ?????????????? ?????????????? (?? L 253, ? 1):
«????????????????? ??? ?? ?????? 29 ??? 33 ??? ??????, ??? ??? ?????????????? ??? ??????????????????
????? ??? ?????????????????? ?????? ?????? ?????? ?????????????????? ??? ?????????????????? ???
????????????????? ?????????????????? ?????????????? ??? ?????? ?????????? ? ?????????, ?????????????? ??????
????? ?? ?????? ??? ? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????????????????? ?
????????????????? ?????? ?????????????????? ?????? ?????? ?????? ??????????????????, ??? ?????? ??????????
? ?????????, ??? ??????????????????, ??????, ?? ?????? ? ??? ?????? ??? ?????????????? ? ??? ?????????,

??? ??? ??? ??? ?? ?????? ????? ? ? ??????? ????? ????????????????? ??? ?? ??????? ? ??? ?????
???? ????????? ??????? ?????? ??? ?????? ?????????????????».

16 – ?? ????? 167 ????????????? ??? ??? ?????????? (??) 444/2002 ??? ??????????, ??? 11??
???????? 2002, ??? ??? ????????????? ??? ?????????? (???) 2454/93 ??? ??? ??????????
???????????? ?????????? ?????????? ??? ????????????? (???) 2913/92 ??? ?????????????
???????????? ????????????? ????????????? ??????? ??? ??? ????????????? (??) 2787/2000 ??? (??)
993/2001 (?? L 68, ? 11), ??? ????? ????????????? ??????? (?????? ????????????????? ??????): «????????
??? ??????? 167, ????????????? 1, ??? ????????????? (???) 2454/93 ????? ? ?? ????????? ??????? ??
???????????? ??? ?????????? [????????? ??????????????] ?? ?????? ?????? ?????? ????????????????. ?
??????? ?????? ?????? ??????? ??????????????? ?? ?? ??????? ??? ??????????? ??? ??? ??????????????
??? ????????????? (ATI) ??? ??????????? ?? ??? ????????? 97/359/?? ??? ??????????????. ??????????
????????? ???, ?? ??? ????????????? ??? ??????????? ??? ?????????? ?????????? 4.1 ??? 12?? ??????
1995 ??? GATT, ??? ????????????? ?????? ?? ?????????? ?????????? ??????????? ?????????? ??? ???
???????????? ??? ?????????????????? ?????? ??? ??????? ??????? ?????? ??????????????».

17 – ??, ????????? ?? ??????? 15 ??, ??? ??????????? ??? ??????? ????????????? Lenz ????
????????? Brown Boveri (???????????????????? ?????? ??????????????? 13).

18 – EE L 122, ? 42.

19 – ??? ?? ?? ??????????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?????????????????? ??? ???????????????,
? ??????? ??? ?? ??????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?? ?????????????????????? ??? ??? ??????????????
???

20 – ??, ?? ????? 9, ????????????? 2, ?????????? ??, ??????????? ???????????, ?? ??????????? ?? ??
???????????? IB ??? ?????? ?????????? ?????? ??? ??? ??????? 2002/38 (????????????????????? ?????
???????????????? 4), ? ?????? ?????? ??? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ??????????

21 – ??????, ?????? ?????????????? ?????, ?? ?????????????? ??? ?????? ??? ??????????, ?????? ?????? ? ?????
??? ??????? ?????? ?? ??????? ??? ?????????????????? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ???
?????????????????? ??? ?????? (???????? 36 ??? ?????????????? ???).

22 – ????????? ??? 25?? ????????????????? 1999, C-349/96, CPP (????????? 1999, ? I-973, ????? 29).

23 – ?? ?????????????? ?????????????? ?????????? ?????????????????, ??????????????? ? ?????? ?? ?????????? ?????
????????????? ??????? ?????????????????????? ??????? ??? ?????????????? ??., ?., ?., ??? ?????????????? ???
?????????? ??????????????? ?????? ??? 1?? ????????????????? 1996 ?????? ?????????? C-231/94, Faaborg-
Gelting Linien, ??????? 14, ??? ??? ?????????? ?????????????? Fennelly ??? 25?? ??????????? 1996
????? ?????????? C-327/94, Dudda (????????? 1996, ? I-4595, ??? ?????????????????? ? I-4597, ???????
35), ?????? ??? ??? 11?? ?????????? 1998 ?????? ?????????????????????? ?????????? CPP (???????? 47 ??).

24 – ?????, ?????? ?????????? ??? 2?? ?????? 1996, C-231/94, Faaborg-Gelting Linien, (?????????
1996, ? I-2395), ? ?????????? ?????????????? ??? ? ??????????? ?????????????? ?????????????? ??????? ???????
?????????????. ?????? ?????????? ??? 15?? ?????? 2001, C-34/99, Primback (????????? 2001, ? I-3833),
?? ??????????????? ?????????? ?? ??????????? ?????????????? ??? ??? ??????????? ?????????? ?? ??? ??????????
?????????

25 – ??????? CPP (???????????????? ???? ????????????? 22, ????? 30). ?? ?????? ???
???????????? ??? 13?? ??????? 1989, 173/88, Henriksen (???????? 1989, ?. I-2763, ??????? 14
??? 16). ??? 22?? ????????? 1998, C-308/96 ??? C-94/97, Madgett ??? Baldwin (???????? 1998,
?. I-6229, ????? 24), ??? ??? 11?? ????????????? 2001, C-76/99, ????????? ???? ???????
(???????? 2001, ?. I-249, ????? 27).

26 – ??? ????? ???????? Henriksen (???????????????? ???? ????????????? 25, ????? 15) ??
???????????? ????????? ????????????? ???? ?????? ?????????? ??? ???????.

27 – ????????????? ?????, ????? ?? ????? 4, ????????? ??, ??? ??????? 91/250, ?????? ?????? ?
????????????, ? ?????????????, ? ????????????? ???? ?????? ????????????? ???? ??????????????
???????????????? ?????????????.

28 – ??????? CPP (???????????????? ???? ????????????? 22, ????? 31).

29 – ?? ??? ?????????? ??? ??????? ????????????? Fennelly ??? 25?? ????? 2000 ???? ???????
C-76/99, ????????? ???? ??????? (???????? 2001, ?. I-249, ??? ????????????? ? I-251, ?????
31).

30 – ??????? ??? ????????????????? ???? ????????????? 24, ??????? 12 ??? 14. ?? ?????? ???
???????? CPP (???????????????? ???? ????????????? 22, ????? 28) ??? ??? ??????? ??? 18??
???????????? 2001, C-150/99, Stockholm Lindöpark, (???????? 2001, ?. I-493, ????? 26).

31 – ??????? Faaborg-Gelting Linien (???????????????? ???? ????????????? 24, ????? 16) ???
???????? ??? 4?? ??????? 1985, 168/84, Berkholz (???????? 1985, ?. 2251, ????? 17).

32 – ??????? ??? 15?? ??????? 2001, C-108/00, SPI (???????? 2001, ?. I-2361, ????? 15). ??.,
??????, ??? ?????????? ??? 26?? ????????????? 1996, C-327/94, Dudda (???????? 1996, ?. I-
4595, ????? 20). ??? 25?? ????????????? 2001, C-429/97, ????????? ???? ??????? (????????
2001, ?. I-637, ????? 41), ??? ??? 27?? ????? 2004, C-68/03, Lipjes (??? ??? ???? ?????
???????????? ???? ???????, ????? 16, ???? ????? ? ???? ??????? ???? ?????? 9, ??????????
1, ??? 28?, E, ??? ????? ???????).

33 – ??????? SPI (???????????????? ???? ????????????? 32, ????? 16) ??? ??????? Dudda
(???????????????? ???? ????????????? 32, ????? 21).

34 – ??????? SPI (???????????????? ???? ????????????? 32, ????? 17).

35 – ????????? ??? 6?? ??????? 1997, C-167/95, Linthorst, Pouwels ??? Scheres (????????
1997, ?. I-1195, ????? 19 ??), ??? ??? 16?? ????????????? 1997, C-145/96, von Hoffmann
(???????? 1997, ?. I-4857, ????? 15 ??).

36 – ?? ??? ??????? SPI (???????????????? ???? ????????????? 32, ????? 19 ??? 20) ? ?????
???????????? ???? ?????????? ??? 17?? ????????? 1993, C-68/92, ????????? ???? ???????
(???????? 1993, ?. I-5881, ????? 17) ??? C-69/92, ????????? ???? ????????????? (????????
1993, ?. I-5907, ????? 18), ???? ??? ?????? ??????? ? ???? ????????????? ? ???? ???????
????? ??? ??????? ???? ??? ????????????? ???? ????????????? ???????.

37 – ? Levob ????????????? ? ???? ??????? ???? ?????? ????????????? ????? ???? ???????
2002/38 (???????????????? ???? ????????????? 4).